



**Department of
Education**

Carmen Fariña, Chancellor

Aviso

2 de octubre de 2015

Traslado propuesto para la escuela P.S. 211 (24Q211) al edificio nuevo Q298 a partir del ciclo escolar 2017-2018.

I. Descripción del tema y propósito del punto bajo consideración.

La presente es una propuesta de traslado de la escuela P.S. 211 (24Q211, "P.S. 211") al edificio nuevo Q298 ("Q298") a partir del ciclo lectivo 2017-2018. P.S. 211 es una escuela primaria no zonal ya existente que acoge alumnos que sobrepasan la capacidad máxima de sus escuelas zonales en los barrios Corona y Elmhurst, en el Distrito 24. La escuela P.S. 211 abrió su sede actual del edificio Q269 en el ciclo escolar 2013-2014. Un "traslado" significa ubicar a una escuela en una dependencia distinta del edificio en el cual tiene su sede actualmente.

De acuerdo con el Plan de administración de capital de 2015-2019 de la Oficina de Construcción Escolar ("SCA"), existen fondos para crear nueva capacidad en el Distrito 24. El nuevo edificio Q298 ("Q298") es uno de los proyectos planificados utilizando dichos fondos. Se estima que la construcción del edificio Q298 finalice en el verano de 2017 antes de que inicie el ciclo lectivo 2017-2018. Se estima que la mudanza de P.S. 211 al edificio Q298 aumentará el cupo de la escuela primaria en el Distrito 24 y que a su vez proveerá un edificio permanente en el que la escuela impartirá docencia a sus estudiantes a largo plazo.

El edificio Q298 estará localizado en 50-51 98th Street, Queens, NY 11368, en el Distrito Escolar Comunal 24. P.S. 211 es una escuela primaria no zonal, ya existente, que actualmente presta servicio a estudiantes de kínder a segundo grado en el edificio Q269, situada en 86-37 53rd Avenue, Queens, NY 11373, también dentro de los límites geográficos del Distrito 24. P.S. 211 se encuentra en proceso de expansión para acoger alumnos de kínder a quinto grado a capacidad, y actualmente comparte instalaciones en el edificio Q269 con una parte de kínder de la escuela P.S. 19 Marino Jeantet (24Q019, "P.S. 19"). P.S. 19 es una escuela primaria ya existente que presta servicio a estudiantes de kínder a quinto grado. Existe una propuesta aparte para el traslado provisional de una parte de la escuela P.S. 19 al edificio Q315 por un periodo de tres años a partir del ciclo lectivo 2016-2017, y de una parte de la P.S. 19 al edificio Q269 durante los años lectivos 2017-2018 y 2018-2019 para agilizar la eliminación de las aulas móviles ("TCU") en el edificio Q019. El traslado de la P.S. 211 al edificio Q269 está supeditado a la aprobación por el Panel para la Política Educativa ("PEP") de trasladar la escuela P.S. 211 al edificio nuevo Q298 en el ciclo escolar 2017-2018.

Si se aprueba esta propuesta, la escuela P.S. 211 será trasladada al edificio Q298 a partir del ciclo lectivo 2017-2018. La escuela P.S. 211 dejaría de prestar servicio en el edificio Q269 después de concluido el año lectivo 2016-2017, y pasaría a funcionar en el edificio Q298 a partir del ciclo lectivo 2017-2018. En el año lectivo 2017-2018, cuando P.S. 211 se mude al edificio Q298 la escuela impartirá docencia a estudiantes de kínder a cuarto grado. La escuela P.S. 211 alcanzará su capacidad máxima de grados en el ciclo lectivo 2018-2019, momento en el cual acogerá alumnos de kínder a quinto grado en el edificio Q298.

Según la SCA, el edificio Q298 contará con capacidad meta para prestar servicio a un total de 796 estudiantes. Si se aprueba esta propuesta, se prevé que la escuela P.S. 211 preste servicio a aproximadamente entre 450 y 500 estudiantes de kínder a cuarto grado en el edificio Q298 durante el ciclo lectivo 2017-2018. Con ello se alcanzará una tasa de utilización edilicia de 57% a 63%. En el año escolar 2018-2019, cuando P.S. 211 alcance su capacidad de oferta y prestando servicio a estudiantes de kínder a quinto grado, acogerá cerca de entre 595 y 655 alumnos en el edificio Q298, lo que arroja un índice de utilización edilicia de 75% a 82%. Toda vez que la escuela P.S. 211 alcance su capacidad de oferta en el ciclo escolar 2018-2019, los nuevos grupos de kínder aumentarán correspondientemente con la capacidad aumentada del edificio Q298. Una vez que el número de estudiantes inscritos de la P.S. 211 se estabilice en el año lectivo 2022-2023, la escuela acogerá a aproximadamente 870 a 930 estudiantes de kínder a quinto grado en el edificio Q298, con una tasa de utilización edilicia de 109% a 117%. El edificio Q298 estará situado a unas 1.3 millas de distancia del edificio Q269 y actual sede de la escuela P.S. 211.

II. Información sobre dónde se puede obtener el texto completo del asunto propuesto.

La declaración del impacto educativo (“EIS”) se puede obtener en el sitio *web* del Departamento de Educación: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2015-2016/November2015SchoolProposals>.

La versión impresa de la EIS también está disponible en la oficina principal de la escuela P.S. 211.

III. Presentación de comentarios del público.

A los miembros del público que deseen aportar comentarios se les insta a asistir y compartir sus sugerencias en persona durante la audiencia. Los miembros del público que no aporten comentarios durante la audiencia podrán hacerlo oralmente o por escrito de la manera que se describe a continuación. Los comentarios deberán enviarse al menos 24 horas antes de la reunión del Panel para la Política Educativa durante la cual la presente propuesta será sometida a votación, de modo que se mencionen en el análisis de comentarios públicos que se publicarán y suministrarán al Panel el día anterior a la votación del Panel.

Se pueden enviar comentarios escritos al correo electrónico D24Proposals@schools.nyc.gov

Se puede llamar y dejar un mensaje de voz al 212-374-7621.

IV. El nombre, la oficina, la dirección, el correo electrónico y el número telefónico del funcionario de distrito de la ciudad, que tiene conocimiento del asunto bajo consideración y de quien se puede obtener información con respecto al tema.

Nombre: Albery Corona
Oficina: División de Operaciones
Dirección: 52 Chambers Street, Room 219, New York, NY 10007
Correo electrónico: D24Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono: 212-374-7621

V. Fecha, hora y lugar de las audiencias públicas conjuntas para debatir esta propuesta.

12 de noviembre de 2015, a las 6:00 p.m.
P.S. 211
86-37 53rd Avenue
Queens, New York 11373

Las preguntas acerca de la propuesta se deben enviar a la persona indicada en la sección IV de este documento.

La inscripción de oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después del inicio de la misma.

VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la Política Educativa en la cual se votará sobre el tema propuesto.

19 de noviembre de 2015, a las 6:00 p.m.
M.S. 131
100 Hester Street
New York, NY 10002